

22 de agosto, Día Mundial del Folklore

# UNIENDO CULTURAS



TEOBALDO CARRILLO ZAPATEA EN EL CIELO - ENTREVISTA AL PROFESOR HÉCTOR ARÉVALO - MIGRACIÓN, GÉNERO Y GLOBALIZACIÓN - EN EL DÍA MUNDIAL DEL FOLKLORE - APRENDIENDO EL ARTE DESDE CASA - SANTA ROSA RAYMI EN LAMAS

# Zapateando en el cielo

Teobaldo Carrillo, emblemático maestro de la ENSF José María Arguedas, falleció por afecciones a su salud. Estudiantes, docentes y artistas invitados le rendirán el homenaje "Teobaldo Carrillo por siempre" el 8 de agosto (8:00 p.m.) vía facebook.

**E**l maestro Teobaldo ha partido, pero ha dejado un importante legado de conocimientos y técnicas en la práctica de las expresiones afroperuanas. Sus estudiantes y colegas, así como los egresados, artistas y trabajadores de la institución, hoy lamentan su partida.

Fue un destacado cultor del zapateo; danzante de Marinera limeña, Festejo y otros ritmos negros del Perú. Músico versátil, tocaba el cajón, la cajita, el cencerro, las tumbas, la quijada de burro y la percusión menor. Todos sus conocimientos en el arte afroperuano, los compartió con varias generaciones de estudiantes, ejerciendo la docencia en la ENSF José María Arguedas por más de tres décadas.

## Trayectoria artística

Carrillo inició su carrera con el legendario grupo Matalaché. Integró el Conjunto de Danzas y Música Folklórica del Perú y el Conjunto Nacional de Folklore, con los que representó a nuestro país en múltiples escenarios. Su versatilidad como músico le valió para ser convocado por figuras del criollismo como Lucila Campos, Bartola, Cecilia Barraza, Lucía de la

Cruz, entre otros. En el año 2016, la ENSF JMA lo distinguió con la medalla José María Arguedas, por su amplia trayectoria y valioso aporte a la cultura peruana. En diciembre del 2019, durante el Festival Arguediano realizado en el Anfiteatro del Parque de la Exposición, sus estudiantes le rindieron un emotivo homenaje. El maestro, con su brillante sonrisa, zapateo en un gran escenario por última vez.



**LA VOZ**

Por Lilian Caycho Carvallo  
Directora General ENSF JMA

El 22 de agosto de cada año, se conmemora en las ciudades y los pueblos del globo, el Día Mundial del Folklore. Sin embargo, este año, las celebraciones, pasacalles, espectáculos y otras actividades presenciales, alusivas a esta fecha, se cancelarán para evitar el contagio y la propagación del Covid-19.

A pesar de ello, la ENSF José María Arguedas ha encontrado un gran aliado en las redes sociales, para seguir difundiendo la riqueza e importancia de nuestras prácticas culturales tradicionales, como elemento vital para unir a nuestros pueblos y ofrecer un halo de esperanza en estos difíciles momentos. En se sentido presentará la muestra "Uniendo raíces".

Por otro lado, la comunidad arguediana lamenta con hondo pesar, la partida del emblemático maestro Teobaldo Carrillo Gil, músico, zapateador, danzante y gran cultor del arte afroperuano, cuya fructífera labor de tres décadas, ha dejado una huella imborrable en muchas generaciones. Descanse en paz, maestro.

## Arte en tiempos de pandemia



En el actual contexto de la pandemia, la artista de Sarhua (Ayacucho) residente en Lima, Venuca Evanán, adaptó la gráfica de las Tablas de Sarhua (Patrimonio Cultural de la Nación) a un nuevo soporte, las mascarillas de protección. "Invité a otros artistas y familiares para que lo repliquen. Compartí la idea con la comunidad de Sarhua, a través del alcalde y veinte mujeres participaron. Artistas sarhuinos en Lima también plasmaron sus propuestas. Estoy contenta de contribuir, para que mis familiares salgan adelante a través del arte en tiempos de pandemia".

El trabajo de la artista, puede apreciarse y adquirirse vía facebook: [Venuca Evanán Tablas de Sarhua](#)

**VOCES**

Año 12. N° 91  
Agosto 2020

Boletín de la Escuela Nacional Superior de Folklore José María Arguedas. Publicado por: Oficina de Comunicación e Imagen.  
Secretaría General: Ana Faberio Vilchez. Editor general: Antonio Tamayo Torres.

HÉCTOR ARÉVALO

# “REVALOREMOS EL ZAPATEO”



Bachiller en Educación Arte y Cultura por la ENSF José María Arguedas, el profesor Héctor Arévalo integró el Conjunto de Música y Danzas Folklóricas del Perú, así como las agrupaciones Teatro del Milenio y Kimbafá, con la que realizó giras por Argentina, Colombia, México, Panamá y Alemania. Fue becario en el Programa Especial de Residencia Artística “Creadores negros de la danza, Río de Janeiro 2019”. Actualmente comparte su experiencia a través de la danza, enseñando danzas negras en la ENSF JMA.

## ¿Qué proyectos viene realizando para difundir las expresiones culturales afroperuanas?

El proyecto que vengo difundiendo lleva por nombre “Repique tea”. Este proyecto nace con la intención de revalorizar el zapateo de contrapunto afroperuano, el cual está desapareciendo en su forma más tradicional. Asimismo, es un tributo a los cultores y exponentes, sus familias y áreas de difusión como Aucallama, La Huaca, Caqui, Tambo de Mora y El Carmen. Este proyecto salió a la luz con la canción del mismo nombre, que escribí en el año 2018 y grabé en un videoclip, que contó con la participación artística de artistas de larga trayectoria como Charo Goyoneche, Russel Castañeda, Jean Paul Santa Cruz, Catalina Robles y Alfredo Alarcón, así como los maestros Lalo Izquierdo, Daniel Paredes, Luis Sandoval, Jaime Zevallos, Williams Nicasio y amigos del escenario como Percy Chinchilla, Toño Vilchez, Eduardo Díaz, Paulo y Anthony Marañón. En el año 2019, organizamos “Repique tea: Competencia de zapateo de contrapunto afroperuano” con el objetivo de promover su práctica en los niños y jóvenes, y rescatar el género.

## ¿Cuáles son las principales características del zapateo de contrapunto?

Los rasgos más saltantes es que se practica en una modalidad de rivalidad, es un encuentro o desafío entre dos personas o más, quienes se batan a duelo para demostrar quién es más hábil generando estructuras rítmicas a través del zapateo. Esta expresión fue desapareciendo porque en las zonas rurales de población afrodescendiente, donde se originó esta expresión, muchos pobladores fueron migrando hacia la ciudad y los que quedaban no continuaron

con la tradición. Por otro lado, esta forma de zapateo se inició en un ambiente familiar y luego, con el transcurrir del tiempo, se posicionó en el escenario. Entonces ya no era muy frecuente ni natural apreciar esta expresión en los lugares de origen, salvo en los espectáculos.

## ¿Qué importancia tiene el conocimiento del folklore en la educación?

El folklore cumple una función muy importante en la educación básica y superior pues permite identificar, reconocer, valorar y apreciar la diversidad cultural, las manifestaciones, costumbres y tradiciones de nuestros pueblos. Es vital que se articule al aspecto formativo de las nuevas generaciones, ya que es parte de la memoria de de nuestros ancestros, es el principio para el fortalecimiento de nuestra identidad.

## ¿En qué debe enfocarse el futuro docente y artista arguediano?

Considero que debe enfocarse en trabajar con disciplina, dedicación y perseverancia, lo que se haya propuesto como objetivo. Es importante cumplir con el proceso de aprendizaje, ser paciente y estar preparado para

cuando llegue la oportunidad. Todo lo mencionado forma parte del crecimiento personal y profesional, el profesional debe ser consciente y consecuente con las decisiones que toma. Cada quien es dueño de su destino, cada quien hace su propio camino.

## ¿Qué danzas afroperuanas han recuperado su importancia?

Dentro de las expresiones que más se observan en la actualidad destacan el Festejo, la Zamacueca, el Son de los diablos y el Alcatraz, propuestas que se inician en la reconstrucción de las formas tradicionales, desde la época del artista Pancho Fierro, quien las plasmó en sus acuarelas. Luego cobraron importancia con la maestra Victoria Santa Cruz, junto a su conjunto Teatro y Danzas Negras del Perú. Posteriormente, se difundió con la emblemática agrupación Perú Negro y poco después con Gente Morena. Estos grupos fueron reconstruyendo poco a poco el acervo danzario y musical. En la actualidad se debería promoverse con mayor fuerza la danza Son de los Diablos, pues hoy solo se puede ver en el famoso Magdalenarte y en los festivales que promueve la ENSF José María Arguedas. Es un género que se estaba olvidando, pero afortunadamente se rescató.

## ¿Quiénes son tus principales referentes?

En el arte y cultura afroperuanos, resalto las voces de Susana Baca, Rosario Goyoneche y a la agrupación Teatro del Milenio. En la danza, Daniel Paredes, uno de mis primeros maestros. Asimismo, destaco al maestro Gilberto Bramón, de quien aprendí mucho, él fue bailarín de Perú Negro y enseñó en el Conjunto de Música y Danzas Folklóricas del Perú, que dirigía la maestra Queta Rotalde.



# Migración, género, globalización y retos de las nuevas identidades culturales



Pasacalle en Miraflores, 2019. Obra de la artista Venuca Evanán, que representa la adaptación de la población de Sarhua (Ayacucho) a la capital.

- **Entre los años 1960 y 1980, una gran parte de la sociedad limeña (los migrantes) convivía en un espacio físico que se asemejaba a una olla (expresión metafórica). El interior de esta olla albergaba actores sociales provenientes de todas partes del país; todos ellos establecidos en esta nueva tierra con sus costumbres y tradiciones importadas desde sus lugares de origen. Era una convivencia entre peruanos de todas las sangres y de todos los idiomas.**

Por: Albert Guerreros. Comunicador y escritor

A poco tiempo esa olla hirvió y el contenido que albergaba se convirtió en un caldo sustancioso de todos los sabores, que es la cultura de la sociedad de hoy. La cultura que reciben los jóvenes, actuales habitantes de Lima, es producto de ese caldo en el que todo hirvió y se mezcló: es una "fusión de todo". El trabajo es hacer que esa "fusión de todo" sea la cultura propia de esta tierra, que la caracterice y diferencie de las demás. El trabajo es hacer que las futuras generaciones sean limeñas y no hijos de migrantes viviendo en Lima.

## No somos migrantes ni tampoco limeños

Los hijos de los migrantes nacidos en esta tierra, pierden la categoría de migrante. No nacieron en Puno, Loreto, Cajamarca o Tumbes, nacieron, crecieron y viven aquí: en Lima. A pesar de ello, no hay una verdadera identidad de sentirse limeño, porque no hay elementos con qué identificarse. ¿Qué se debe hacer para sentirse de esta tierra? Elaborar una identidad cultural propia, que sea de aquí. La "fusión de todo", ¿será la respuesta?

Algunos padres migrantes, inculcan a sus hijos nacidos aquí, el amor por el lugar de origen y sus costumbres, pero en realidad es solo recrear aspectos sin valor simbólico ni significado, aquí en esta tierra donde no hay

geografía serrana ni verdor amazónico. No hay cerro que agradecer ni ríos para contemplar. Lo simbólico y lo místico, la razón de ser, desaparece. Si a esto se añade que esos hijos de migrantes no hablan quechua, aymara u otro idioma amazónico, que sea la lengua materna de los padres, entonces ¿qué cultura enseñan los padres? Aquí solo hay una recreación que no puede competir con esa "fusión de todo". Es necesario que se replanteen patrones culturales. La cultura que heredan de sus padres se devalúa en la aridez costera, urge formular una que sea de la nueva Lima y de sus nuevos actores. Repetimos la pregunta, ¿"fusión de todo", es esa cultura?

## ¿Defensores y difusores de cultura?

¿Se puede defender y difundir algo que no es tuyo? Pues sí, si se puede, pero lo que no se

puede es defender una pureza cultural de algo que no es propio y que la sola presencia de ajenos le quita la supuesta inmaculada. Lamentablemente, existen defensores fundamentalistas (por llamarlos de un modo) que cierran su visión en una pureza y difusión de la cultura originaria. No aceptan cambios, no contemplan que este espacio es distinto y que el valor simbólico se fue devaluando en la aridez costera. Ellos difunden y practican aspectos culturales de aquí y allá (del Perú), distinto al que sus padres les enseñaron. A ellos preguntamos ¿y la cultura de sus padres? Pues si no les gusta, se van olvidando de esta para asumir otra. No hay patrones ni derrotero para la conservación. Es necesario formular derroteros y replantear patrones culturales para pensar a futuro qué hacer con nuestra cultura. Nadie puede sentirse dueño de nada cuando existe una mezcla de todas las razas y todas las sangres.

## La consecuencia de la globalización

Para seguir con la figura de la olla y tomando solo el caso limeño, la globalización sería como la gran olla que alberga de todo y ahí se va a verter el caldo cultural peruano limeño. En esa mezcla de sabores, todo puede ocurrir si no hay patrones culturales firmes que sirvan para elaborar elementos para sostener o crear una identidad.

*"Los hijos de los migrantes nacidos en esta tierra, pierden la categoría de migrante. No nacieron en Puno, Loreto, Cajamarca o Tumbes, nacieron, crecieron y viven aquí: en Lima."*

¿Qué sucede con el folklore peruano que sobrevive a esta vorágine? El folklore, un elemento de la cultura, al interactuar con un mundo globalizado modifica sus contenidos y percepciones porque:

1) Lo moderno no desaparece a las culturas tradicionales, más bien las transforma, incrementándose las expresiones populares y la cantidad de personas que las ejecutan, preservándolas y renovándolas.

2) Las culturas campesinas y tradicionales no representan la mayoría demográfica de la cultura popular, pues en la actualidad, las sociedades latinoamericanas son urbanas gracias a un proceso interno de migración de los campos a las ciudades, por tanto, las tradiciones dialogan con un sistema interurbano e internacional.

3) Lo popular se concentra en prácticas más que en objetos, que se guían por un desarrollo de selección e innovación de la tradición para legitimarla en el presente.

4) La cultura popular no es más monopolio de los grupos populares, al adoptar estos símbolos culturales sectores privilegiados.

5) La conservación pura de las tradiciones no es la mejor manera de reproducir y re elaborar lo popular.<sup>1</sup>

Queda claro entonces, que para sobrevivir el folklore que se gesta aquí en la capital, tiene que transformarse a los cambios modernos. Si los patrones culturales son redefinidos, entonces las distintas expresiones se adaptarán fácilmente a las exigencias globalizantes y podrán sentir que esto sí les pertenece.

### Identidad cultural

En el interior de la antropología, la categoría de identidad es discutida. Para Clifford Geertz, la identidad se ha fracturado y diversificado. "Se la fabrica con cualquier pilar a mano, no con elementos dados o recibidos, sino con el resultado de una elección angustiada, de un acto imaginativo de resistencia contra el poder en el mejor de los casos".<sup>2</sup> En cambio, Renato Rosaldo se sitúa en relación a su procedencia familiar, lo que le brinda un referente individual y colectivo, y le da fortaleza para arremeter contra otras nociones homogeneizadoras usando su propia subjetividad.<sup>3</sup> Por otro lado, el reconocimiento en el espacio privado posee sus bases en las relaciones de amor y cuidado recíproco promoviendo auto-

confianza para desarrollar nuestras capacidades internas y emotivas que se orientan por nuestras pulsiones y se expresan en un estilo de vida. En los últimos tiempos, el reconocimiento en el espacio público ha adquirido cada vez mayor importancia, realizando paulatinamente las diferencias,<sup>4</sup> así "la identidad cultural va de la mano de la política. Una persona solo podrá ser libre en la arena cultural apropiada, donde se respeten sus valores, como hombre o como mujer".<sup>5</sup> Asimismo, las identidades culturales no se perciben como atributos fijos, sino que asumen características dinámicas considera-

"Lo moderno no desaparece a las culturas tradicionales, más bien las transforma, incrementándose las expresiones populares y la cantidad de personas que las ejecutan, preservándolas y renovándolas."

blemente influenciadas por las relaciones de oposición existentes en la realidad, que las fortalecen de forma constante.<sup>6</sup>

Estas identidades, se reelaboran frente a alteridades e instituciones con las que dialogan interactivamente a través de la socialización. Por tanto, se puede indicar que: "La cultura siempre se define en oposición a otra cosa. Es la manera de ser local, diferente y auténtica, que resiste ante su implacable enemigo, una civilización globalizadora. O bien es el reino del espíritu en plena batalla contra el materialismo. O es la capacidad humana para el crecimiento espiritual que supera nuestra propia naturaleza. En el seno de las ciencias sociales, la cultura también aparecía en otro conjunto de contrastes: era la conciencia colectiva, en tanto que opuesta a la psique individual. Al mismo tiempo, se identificaba con la dimensión ideológica de la vida social contra la organización mundana del gobierno, la fábrica o la familia".<sup>7</sup>

En este sentido, se puede identificar en la cultura contemporánea que:

1) No es un asunto de raza sino de construcción social.

2) La cultura actual es producto de un desarrollo histórico desigual y complejo.

3) Esencialmente, es un tema de ideas y valores, es decir una estructura mental colectiva, que se expresa a través de símbolos convirtiéndose en un sistema simbólico.<sup>8</sup>

La preocupación por la cultura en los tiempos contemporáneos se justifica por la necesidad que poseen los pueblos de verbalizar y concebir las diferencias existentes entre los diversos grupos que integran los numerosos territorios del planeta. Diferencias que desafían los procesos culturales que pretenden homogeneizar, y resaltan en sí mismas sus valores morales y políticos vigentes. La cultura se alimenta con el deseo de resistir la occidentalización, modernización o globalización.<sup>9</sup>

Sin embargo, la emergencia de los estudios culturales que analizan todas estas problemáticas también encierran un peligro: la explicación de todo desde la cultura en sí. Por tanto, Adam Kuper señala: "La identidad cultural nunca puede suministrar una guía de vida adecuada.

Todos tenemos identidades múltiples. Incluso si acepto que tengo una identidad cultural primaria, puedo no querer conformarme con ella. Además nos sería muy práctico. Opero en el mercado, vivo a través de mi cuerpo, me debato en manos de otros. Si tuviera que contemplarme únicamente como un ser cultural, poco espacio me quedaría para maniobrar y cuestionar el mundo en el que me encuentro".<sup>10</sup>

Sin embargo, en el Perú el reconocimiento hacia los estudios sobre la cultura fue escaso, solo con la identificación de que la realidad social posee bases en la práctica de creencias y hábitos se logró impulsar los estudios culturales. Además, los campos en que se desarrolla principalmente la cultura son la política, la economía, los cuerpos y las pulsiones. Es decir, "entender lo cultural como el dominio de las prácticas simbólicas mediante las que se (re) producen los sentidos incorporados como hábitos o costumbres que fundamentan el mundo cotidiano".<sup>11</sup>

1 Néstor García Canclini. *Culturas híbridas*, pp. 203-225.

2 Adam Kuper. *Cultura*, p. 252.

3 Adam Kuper. *Cultura*, p. 252.

4 Fidel Tubino. "Entre el multiculturalismo y la interculturalidad", p. 62.

5 Adam Kuper. *Cultura*, p. 271.

6 Jeanine Anderson. "Sistemas de géneros e identidad de mujeres en culturas marcadas del Perú". En *Revista peruana de Ciencias Sociales*. Vol. 2, N°1, 1990, pp. 79-80.

7 Adam Kuper. *Cultura*, p. 33.

8 Adam Kuper. *Cultura*, p.262.

9 Adam Kuper. *Cultura*, p.247.

10 Adam Kuper. *Cultura*, p.283.

11 Santiago López Maguñá et al (Eds.). *Estudios culturales. Discursos, poderes, pulsiones*. Lima: Red para el desarrollo de las Ciencias Sociales en el Perú, 2001, p.11.



Emprendimiento de la mujer sarhuina en la ciudad de Lima a través del arte y la cultura. Obra de Venuca Evanán.

# UNIENDO NUESTRAS RAÍCES

Conmemorando el Día Mundial del Folklore, la ENSF José María Arguedas presentará este 22 de agosto (8:00 p.m.), a través de su facebook oficial, la muestra artística "Uniendo raíces". El acceso es libre al público.

La presentación artística en línea, organizada por la Dirección de Difusión, contará con la participación especial del Conjunto Musical de Costa (CMC) y el Conjunto Andino Amazónico (CAA), dirigidos por los maestros Frank Pérez y Edgar Espinoza, respectivamente; que interpretarán un selecto repertorio de música tradicional de nuestros pueblos. Asimismo, contará con la intervención de los integrantes del Pre Conjunto Nacional de Folklore, quienes vienen grabando algunas escenas de danzas, en distintas ciudades de nuestro país. "Uniendo raíces" pretende llevar a la sociedad, un valioso mensaje: a pesar de la distancia, seguimos unidos por nuestras expresiones culturales.



Uniendo raíces. Integrantes del Pre CNF, alternarán de forma virtual con los músicos del CMC y CAA.

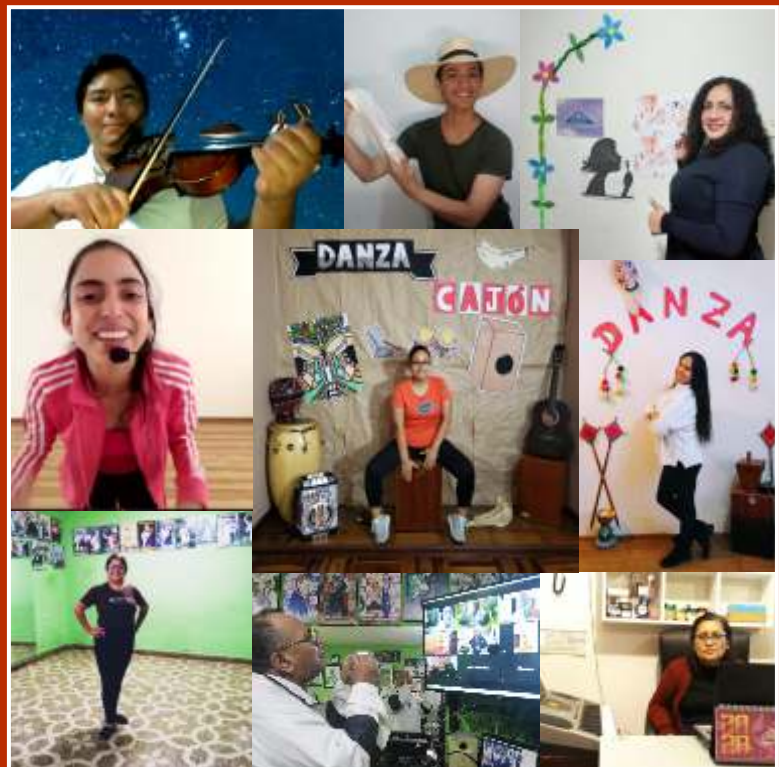
La Organización de las Naciones para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco), declaró en 1846, que cada 22 de agosto, se conmemore el "Día Mundial del Folklore", luego de que el arqueólogo británico William G. Thorns publicara en la revista londinense Atheneum, una carta en la que por primera vez se usó el término "folklore".

El folklore es la expresión auténtica de los pueblos y se manifiesta a través de sus tradiciones, fiestas, costumbres, saberes, leyendas, música, danzas, etc. El término folklore, fue creado con la unión de dos palabras inglesas: "folk" (pueblo) y "lore" (saber), para referirse al universo de manifestaciones y prácticas culturales que posee el mundo.

## Aprendiendo el arte desde casa

Continuando con su misión de promover la práctica de nuestras expresiones artísticas, este 8 de agosto, el programa de Extensión Educativa (PEE) inicia un nuevo ciclo de sus talleres de canto, danzas e instrumentos musicales, a través de su plataforma virtual. La novedosa experiencia de enseñar por vía virtual, resultó todo un desafío para los experimentados docentes del PEE, quienes se adaptaron con éxito a este sistema y prosiguieron su labor, utilizando además innovadoras herramientas creativas y lúdicas para optimizar la interacción. Para este ciclo, ya se abrieron las inscripciones para los talleres (en línea) de canto, guitarra, órgano, cajón, quena, charango, violín y ukulele, además del curso de iniciación musical y danzaria, para los más pequeños. Asimismo, para los cursos de Marinera, Tondero, danzas afroperuanas, andinas, del Altiplano y de la selva. Dirigidos a niños, jóvenes, adultos y adultos mayores. En la foto, docentes del PEE, se preparan para el nuevo ciclo de los talleres.

Inscripciones a través de los correos: [talleres\\_extension\\_jma@hotmail.com](mailto:talleres_extension_jma@hotmail.com) [extensioneducativa@escuelafolklore.edu.pe](mailto:extensioneducativa@escuelafolklore.edu.pe)



# SANTA ROSA RAYMI

La comunidad kechwa del Wayku, ubicada en la provincia de Lamas, región San Martín, es uno de los principales focos de irradiación cultural de la Amazonía peruana. En la semana del 23 al 31 de agosto, los indígenas de este centro poblado celebran la festividad en homenaje a su patrona Santa Rosa de Lima.



Textos y fotos:  
[Tomás Cotrina, Docente universitario y gestor cultural](#)

*“Dentro de las danzas nativas del Wayku, una de las más vistosas y coloridas es la Cajada, que representa la caza de animales.”*

El día 20 de agosto, se inician los festejos con la "Tushunakuna chishi" (exhibición de danzas nativas) y luego, en un certamen de belleza, se procede a elegir y coronar a la Señorita Shipash Turismo, la mujer más bonita del pueblo. Dentro de las danzas nativas del Wayku, una de las más vistosas y coloridas es la Cajada, que representa la caza de animales. Esta expresión es practicada por hombres y mujeres de edad avanzada, organizados en dos grupos: uno formado exclusivamente por mujeres que danzan dando vueltas con pañuelos de colores en la mano derecha, y el otro grupo conformado por varones, quienes ejecutan los pifanos (flautas de caña) y tambores, que al ser golpeados producen un sonido onomatopéyico de "Tabaraca, Tabaraca". Entre el 21 y 28 de agosto, se realizan diversas actividades en las cabezonías (viviendas de los alferados), como la

"plataneada", la "masateada", la preparación de tortillas de maíz, biscochuelos y la riquísima chicha de maíz. Además se presentan actos culturales, como los concursos de saberes y tradiciones ancestrales. Asimismo, se organizan los tradicionales recorridos de las pandillas por la ciudad. Los días 29 y 30 de agosto, se celebra la "Santa Rosa kuyana tuta tata diospa wasinpi" o adoración a cargo de las autoridades, los cabezones pasantes, próximos cabezones e invitados, en la iglesia católica; así como la "Santa Rosa purichina kuyashpa kuyashpa tukuy kallikunata" o procesión por las calles del Wayku; además de la entrega del voto a los próximos cabezones. El día 31 de agosto, se escenifica la danza de las Carachupas, con la participación de los jóvenes del pueblo, quienes preparan sus atuendos con hojas de plátano seco, para imitar a las carachupas (armadillos) y



“Cuando tu cuerpo es curado, los animales son tus hermanos, hasta tu tambo (vivienda) se van. La carachupa en un árbol está cantando, se acercan cantando y revoloteando, de allí se agarra su música y su baile”. Medardo Sangama, 85 años

por la tarde, se ejecuta el “Pato tipina”; un encuentro de todas las pandillas en la Plaza de la Cultura. Y por la noche se realiza una representación costumbrista llamada el “Waynakuna shipashkunata suwanan tuta”, día que los jóvenes kechwas hacen huir de sus casas a las chicas, para convertir las en sus esposas. En esta se aprecia una ceremonia de acercamiento y aceptación de la joven mujer que va a ser tomada como esposa.

En suma, la festividad en honor a Santa Rosa, es una expresión nativa, llena de tradiciones, con danzas, música, gastronomía y jolgorio. Este año, a causa de la pandemia, los pobladores del Wayku guardarán sus fiestas y sus celebraciones hasta el 2021.

### La Carachupeada

La comunidad kechwa lamista del Wayku, ostenta el privilegio de conservar una serie de danzas ancestrales. Todas ellas cuentan, al menos, con varios cientos de años de antigüedad, pero su origen es, seguramente, más remoto. La danza representativa es la Carachupeada, cuya particularidad es que los bailarines hombres, lucen sus trajes confeccionados con hojas, ramas y otros.

“Cuando se toma purga para bailar la carachupeada, el animal se hace tu amigo, hasta el supay (diablo) es tu amigo. Todas las danzas y en especial la carachupeada, que entonamos en el tambor y pífano, es lo que escuchamos en el monte. Del monte vienes a tu casa y allí entonas, sino olvidas. Debes tener buena cabeza para acordar lo que oyes en el monte”, narra el poblador Simeón Sangama.

Los kechwas lamistas son buenos bailarines y así lo demuestran en la Carachupeada, que representa la pasión, el vigor y la identidad de los indígenas. Es también un homenaje y una expresión de gratitud a la sachamama (madre naturaleza) por brindar alimentos a sus pobladores a través de la caza. La danza está representada por jóvenes, quienes hacen una promesa a Santa

### SANTA ROSA RAYMI EN LA HISTORIA

*Iván Sánchez Hoces. Dirección de Investigación ENSF JMA*

Esta celebración deriva del año 1876, luego de la declaratoria de Santa Rosa como patrona de Lima, según el antropólogo Luis Calderón Pacheco, coincidiendo con el fin de la cosecha más importante de café y algodón, productos que caracterizan a los lamistas, descendientes de los chancas.

Lamas se fundó el 10 de octubre de 1656, con el nombre de “La ciudad del Triunfo de la Santísima Cruz de los Motilones de Lamas”. Aquí se encuentra el centro poblado del Wayku.

Refiere Calderón Pacheco, que durante los primeros días de agosto, los kechwas lamistas se internan en la selva para cazar animales de monte como sajinos, sachavacas, aves, entre otros. Para ello, se valen de una “cura vegetal” en base a hierbas del lugar, como narra el poblador Custodio Sangama Sangama.

El día central, luego de la misa, adoración y procesión de Santa Rosa, se aprecia el desfile de danzas y pandillas con los “carachupas” al frente. Asimismo, se oyen expresiones musicales como la cajada, la pandilla y el chimaychi.

Rosa y visten atuendos de hojas de plátano seco para representar a las carachupas (cara de cola). De esta forma, salen de la casa del primer cabezón, para recorrer las calles tradicionales de la comunidad, generando a su paso la alegría y el alboroto de los pobladores.

La danza, se ha transformado paulatinamente en la carta de presentación cultural de la comunidad, dado que sólo se practica el día 31 de agosto de cada año, durante su fiesta patronal. Los visitantes que llegan a la comunidad en épocas de fiesta, quedan impresionados con este espectáculo que revela sus lazos ancestrales.

